



XC60

TWIN ENGINE

QUICK GUIDE



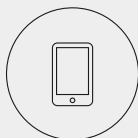
VÄLKOMMEN!

У цьому стислому посібнику Quick Guide описується добірка функцій вашого Volvo. Більш детальну інформацію для власника можна знайти в авто, у додатку і в Інтернеті.



ЦЕНТРАЛЬНИЙ ДИСПЛЕЙ АВТО

Посібник з експлуатації наявний на центральному дисплеї авто, де його можна знайти на верхній панелі.



МОБІЛЬНИЙ ДОДАТОК

Посібник з експлуатації також наявний в якості додатку (Volvo Manual) для смартфонів та планшетів. Додаток також містить навчальні відео для обраних функцій.



ВЕБ-САЙТ ПІДТРИМКИ VOLVO

На веб-сайті підтримки Volvo Cars (support.volvocars.com) наявні посібники та навчальні відео, а також додаткова і довідкова інформація щодо вашого Volvo й різних аспектів володіння вашим авто.



ДРУКОВАНА ІНФОРМАЦІЯ

У відділенні для рукавичок є додаток до посібника з експлуатації, в якому наявна інформація про запобіжники та характеристики, а також стислий огляд важливої і практичної інформації. Друкований посібник з експлуатації з відповідним додатком можна замовити.



ЗМІСТ

01. ЗНАЙОМСТВО З ВАШИМ VOLVO

У цьому розділі ви знайдете інформацію про деякі системи та послуги Volvo, огляд кузова й салону автомобіля, а також його центрального дисплея.

02. ЗАРЯДЖЕННЯ

У цьому розділі описаний стан зарядження авто, як керувати блоком зарядження, а також різні символи на дисплеї водія.

03. САЛОН І ПІДКЛЮЧЕННЯ

Тут ви можете прочитати про різні функції автомобіля в салоні авто наприклад налаштування сидінь та з'єднання з Інтернетом.

04. СТОРІНКИ ЦЕНТРАЛЬНОГО ДИСПЛЕЯ

Тут ви знайдете інформацію про основні сторінки центрального дисплея, на яких ви зможете керувати багатьма функціями автомобіля.

05. РОЗУМНЕ КЕРУВАННЯ

У цьому розділі описані декілька систем підтримки водія і наведені рекомендації щодо економічного стилю водіння.

06. РОЗПІЗНАВАННЯ ГОЛОСУ

Тут ви знайдете різні команди/фрази, які можна використовувати із системою розпізнавання голосу.

07. СПЕЦІАЛЬНИЙ ТЕКСТ

Попередження, важливі повідомлення і примітки, які конче необхідно прочитати.



ПОЧАТОК

Є декілька функцій, термінів та порад, з яких найкраще розпочинати знайомство з вашим автомобілем Volvo.

Volvo ID

Volvo ID є персональним ідентифікатором, який забезпечує доступ до низки послуг з єдиним іменем користувача та паролем. Серед прикладів можна навести Volvo On Call*, сервіси map*, особистий логін на веб-сайті volvocars.com, а також можливість замовляти сервісно-ремонтні роботи. Ви можете створити Volvo ID на веб-сторінці volvocars.com, у додатку Volvo On Call, або ж безпосередньо у вашому авто.

Sensus

Sensus - це інтуїтивно зрозумілий інтерфейс автомобіля, який охоплює всі функції авто, у тому числі, розваги, з'єднання з Інтернетом, навігацію* та інформаційні сервіси. Саме Sensus забезпечує комунікацію між вами, автомобілем і зовнішнім світом.

Volvo On Call*

Volvo On Call забезпечує прямий зв'язок з автомобілем і додатковий комфорт та допомогу 24 години на добу. У додатку Volvo On Call можна переглядати інформацію про автомобіль, наприклад, чи слід замінити лампи або додати рідину омивача. Ви зможете замикаати та відмикаати авто, перевіряти рівень пального та знаходити найближчу АЗС. Передстартову підготовку також можна налаштовувати і запускати в системі клімат-контролю або ж за допомогою функції дистанційного запуску автомобіля¹. Для початку роботи завантажте додаток Volvo On Call.

Послуга Volvo On Call також включає в себе сервіс мобільної технічної допомоги, інші безпекові послуги та виклик екстреної допомоги кнопками **ON CALL** та **SOS**, розташованих на консолі на стелі авто.

Профілі водія

Багато налаштувань автомобіля можна адаптувати за особистими уподобаннями водія і зберегти їх в одному чи декількох профілях водія. Кожен ключ можна закріпити за профілем водія. Див. розділ Верхня панель у цьому стислому посібнику Quick Guide, щоб отримати детальнішу інформацію про профілі водія.

Передстартова підготовка перед початком руху

Візьміть за правило завжди проводити передстартову підготовку авто перед початком руху. Це може збільшити дальність руху і зменшити зношення компонентів авто. Окрім цього, ви додатково отримуєте перевагу комфортної температури в салоні авто. На кліматичній сторінці центрального дисплея виберіть вкладку **Клімат-контроль в реж. парковки** або ж увімкніть функцію в додатку Volvo On Call. Повний функціонал передстартової підготовки доступний тільки якщо автомобіль підключений до електророзетки².

¹ Наявна на певних ринках та моделях.

² Це стосується електричного обігрівача.



ОГЛЯД, ЕКСТЕР'ЄР

- 1 **Перевірка й калібрування тиску в шинах (TPMS)*** проводиться за допомогою **TPMS** в додатку **Состояние автомобиля** на сторінці додатків на центральному дисплеї. У випадку низького тиску в шинах на дисплеї водія засвічується символ  і світлиться постійним світлом. У випадку низького тиску в шинах перевірте та відновіть правильний тиск в усіх чотирьох шинах, потім натисніть кнопку калібрування, щоб запустити калібрування системи ITPMS.
- 2 **Перевірка рівня моторного мастила** проводиться в додатку **Состояние автомобиля**. Тут ви також можете переглядати повідомлення стану та замовляти сервісно-ремонтні роботи*.
- 3 **Гібридний акумулятор заряджається** через вхідну зарядну розетку. Злегка натисніть на люк, щоб відкрити його. Для оптимальної дальності руху розпочинайте подорож із повністю зарядженим акумулятором.
- 4 **Зовнішні дзеркала** можуть автоматично* опускатися вниз при ввімкненні задньої передачі. Коли авто замикається / відмикається ключем ДК, зовнішні дзеркала можуть складатися / розкладатися автоматично*. Вмикайте ці функції в меню **Настройки → My Car → Зеркала и комфорт** на верхній панелі центрального дисплея.
- 5 **Замикання/відмикання без ключа*** означає, що для того, щоб замкнути або відімкнути авто вам просто достатньо мати ключ ДК, наприклад, у кишені. Ключ ДК має перебувати, приблизно, в радіусі 1 метру (3 футів) від авто.
Візьміться за ручку дверцят або натисніть на прогумовану натискну пластину, щоб відімкнути авто. Щоб замкнути авто, злегка натисніть на одну із заглибин у ручці дверцят. Намагайтеся не торкатися обох натискних поверхонь одночасно.
- 6 **Панорамний дах*** складається зі скляного люка і сонцезахисної шторки. Він приводиться в дію елементом керування над дзеркалом заднього огляду, коли електросистема авто перебуває, принаймні, в положенні I. Щоб відкрити дах у вентиляційному положенні, натисніть елемент керування вгору. Щоб закрити його, натисніть на елемент керування вниз. Щоб повністю відкрити панорамний дах, двічі потягніть елемент керування назад. Щоб закрити панорамний дах, двічі потягніть елемент керування вниз.

- 7 **Двері багажника з електроприводом*** можна відкривати рухом ноги*. Для цього слід зробити повільний рух ногою вперед під лівою частиною заднього бампера. Зачиніть і замкніть двері багажника за допомогою  на нижньому торці. Ви також можете зачиняти двері багажного відділення повільним рухом ноги. Автомобіль має бути устаткований функцією замикавання / відмикання без ключа*, щоб уможливити відмикання дверей багажного відділення рухом ноги. Під час відкриття та закриття багажного відділення рухом ноги ключ ДК має перебувати, приблизно, в межах 1 метра (3 футів) позаду авто.

Щоб запобігти удару дверей багажника, наприклад, об стелю гаража, можна запрограмувати максимальну висоту їхнього відчинення. Ви можете встановити обмеження максимального відкриття дверей багажника. Таким чином, вони будуть зупинятися в бажаному положенні. Потім натисніть  і утримуйте щонайменше 3 секунди, щоб зберегти положення.



ЗАМИКАННЯ ТА ВІДМИКАННЯ

Ключ з пультом дистанційного керування

-  Одне коротке натискання замикає дверцята, двері багажника та заправний лючок і переводить сигналізацію* в режим охорони.
Довге натискання одночасно закриває панорамний дах* та всі бокові вікна.
-  Одне коротке натискання відмикає дверцята і двері багажника, а також вимикає сигналізацію*.
Довге натискання одночасно відкриває всі бокові вікна.
-  Одне коротке натискання відмикає та відключає сигналізацію тільки для дверей багажника.
Довгим натисканням можна зачиняти й відчиняти двері багажника з електроприводом*.
-  Функція паніки вмикає покажчики поворотів і клаксон, щоб привернути увагу, коли це є необхідним. Натисніть і утримуйте кнопку принаймні 3 секунди або ж двічі натисніть кнопку в межах 3 секунд, щоб увімкнути функцію. Функцію можна вимикати тією ж кнопкою, після того, як вона попрацювала принаймні 5 секунд. Інакше вона вимкнеться автоматично через 3 хвилини.

Зарядний люк

Перед з'єднанням або від'єднанням зарядного кабелю пересвідчіться в тому, що авто відімкнене і вимкнене.

1. Натисніть задню ділянку люка і відпустіть її.
2. Відкрийте люк.

Кабель блокується в розетці після початку зарядження. Зарядження припиняється, якщо авто відмикається, але, якщо кабель не від'єднується, зарядження знову відновлюється через короткий час.

Приватне замикання



Функція приватного замикання використовується для замикання дверей багажника, що може бути корисним, наприклад, коли автомобіль залишається в автосервісі або в готелі.

- На сторінці функцій центрального дисплея торкніться **Private Locking**, щоб увімкнути / вимкнути функцію.

На екрані з'являється спливне віконце для ввімкнення / вимкнення. Під час кожного замикання необхідно обирати чотиризначний код. Під час першого використання функції слід ввести додатковий захисний код.

Замикання* відділення для рукавичок проводиться вручну, за допомогою ключа, що додається, який розташовано у відділенні для рукавичок.



3

2

1

7

4

5

6

ОГЛЯД, ІНТЕР'ЄР

- 1 **Центральний дисплей** використовується для керування багатьма функціями авто, наприклад, мультимедійною системою, навігаційною системою*, клімат-контролем, системами підтримки водія та інтегрованими автомобільними додатками.
- 2 **На дисплеї водія** наводиться поточна ходова інформація автомобіля, наприклад, швидкість, оберти двигуна, навігація* та системи активної підтримки водія. Ви можете обирати, що саме буде виводитися на дисплей водія в меню додатка, який можна відкрити з правої кнопкової панелі на кермі. Налаштування також можна проводити в меню **Налаштування** → **My Car** → **Дисплеї** на верхній панелі центрального дисплея.
- 3 **Верхній дисплей*** доповнює дисплей водія і проектує інформацію на лобове скло. Його можна ввімкнути на сторінці функцій на центральному дисплеї.
- 4 **Вимикач стартера** використовується для запуску авто. Поверніть за годинниковою стрілкою і відпустіть його, щоб привести систему запалювання в положення **I**. Оберіть положення КПП **P** або **N**, натисніть і утримуйте педаль гальма і поверніть вимикач стартера за годинниковою стрілкою, щоб запустити авто. Вимикайте авто, повертаючи вимикач стартера за годинниковою стрілкою.
- 5 **Режими водіння*** встановлюються елементом керування на тунельній консолі. Натисніть елемент керування і поверніть його, щоб обрати **Hybrid**, **Pure**, **Off Road**, **AWD**, **Power** або **Individual** на центральному дисплеї. Щоб підтвердити вибір, натисніть на елемент керування. У режимі **Individual** ви можете адаптувати режим водіння відповідно до тих ходових характеристик, яким ви надаєте перевагу. Індивідуальний режим водіння вмикається в меню **Налаштування** → **My Car** → **Індивідуальний режим вождения** на верхній панелі центрального дисплея.
- 6 **Стоянкове гальмо** вмикається, коли ви тягнете за важіль керування (P) вгору, при цьому засвічується відповідний символ на дисплеї водія. Вимикайте його вручну - для цього натисніть на педаль гальма і опустіть вниз важіль керування. За допомогою функції автогальмування в нерухомому стані ((A)) можна відпу-

стити педаль гальма, зберігаючи при цьому ефект утримування авто на місці, наприклад, на світлофорах.

Пам'ятайте, що як функцію автогальмування в нерухомому стані, так і функцію автоматичного застосування стоянкового гальма слід вимикати перед використанням автоматичної автоматйки. Автоматичне застосування стоянкового гальма можна вимкнути на верхній панелі центрального дисплея, в меню **Налаштування** → **My Car** → **Стояночный тормоз и подвеска**.

- 7 **Вимикач подушки безпеки пасажир*** розташований на торці панелі приладів з боку пасажира. До нього можна дістатися при відкритих дверцятах. Потягніть за вимикач назовні і поверніть його в положення **ON/OFF**, щоб увімкнути/вимкнути подушку безпеки.

Відділення для речей

У вашому авто є низка відділень для зберігання речей. Серед інших, можна згадати відділення під крайніми задніми сидіннями, куди можна покласти, наприклад, планшет.



Signal strength, Bluetooth, and battery status icons are visible on the left. The time 13:45 is displayed on the right.

-  **Ånäsvägen**
Current position
-  **Lune - Leave The World...**
-  **Daniel's Phone**
Telenor
-  **Studio**
Sound optimised for driver

22°C    22°C

ЦЕНТРАЛЬНИЙ ДИСПЛЕЙ

На **центральному дисплеї** ви можете проводити налаштування і керувати більшістю функцій. На центральному дисплеї є три основних сторінки: головна, сторінка функцій та сторінка програм. Ви можете заходити на сторінку функцій та сторінку додатків з головної сторінки, проводячи по екрану праворуч або ліворуч. Також є верхня панель, яку можна розгортати, тягнучи вниз верхню частину дисплея.

Змінійте зовнішній вигляд центрального дисплея і дисплея

водія, обираючи тему в **Налаштування** → **My Car** → **Дисплеї** на верхній панелі. Тут ви також можете обирати темне чи світле тло для центрального дисплея.

Повертайтеся на головну сторінку з іншої сторінки коротким натисканням на фізичну кнопку "дім" під дисплеєм. Після цього на екран буде введена та версія головної сторінки, яка використовувалася минулого разу. Ще одне натискання на кнопку "дім" поверне всі мініатюри головної сторінки у стандартний режим.

Щоб очистити центральний дисплей, заблокуйте сенсорний екран довгим натисканням на фізичну кнопку "дім" під дисплеєм. Вмикайте дисплей коротким натисканням на кнопку "дім".

Панель статусу вгорі дисплея відображує поточні процеси в авто. Ліворуч відображується інформація про мережу та з'єднання, а також мультимедійна інформація; час та індикатор фонові активності відображується праворуч.

На кліматичному рядку внизу ви можете задавати температуру та керувати налаштуваннями комфорту сидінь, торкаючись відповідної піктограми. Відкривайте кліматичну сторінку, торкаючись центральної кнопки на кліматичному рядку.



ЗАРЯДЖЕННЯ

Ваш Volvo устаткований електромотором, який приводить в дію авто переважно на низьких швидкостях, а також ДВЗ, який використовується для руху на високих швидкостях і під час більш активного стилю водіння. Час зарядження гібридного акумулятора залежить від струму зарядження від розетки. Гібридний акумулятор також заряджається під час плавного гальмування або ж гальмування двигуном, наприклад, під час руху на схилі. Усі типи зарядження позначаються на дисплеї водія.

Зберігання зарядного кабелю

Зарядний кабель розташований під люком у підлозі багажного відділення.

Блок керування на зарядному кабелі

Зарядний кабель з комплекту постачання має блок керування, на якому відображується стан зарядження. Він також забезпечує моніторинг температури і має інтегрований вимикач захисту від короткого замикання.

Початок зарядження

Акумулятор стартера заряджається разом із гібридним акумулятором. Зарядження припиняється після повного зарядження гібридного акумулятора.

1. Підключіть зарядний кабель до розетки. Ніколи не користуйтеся подовжувачем.
2. Злегка натисніть на зарядний люк, щоб відкрити його.
3. Зніміть захисну кришку зарядної рукоятки і до кінця вставте зарядну рукоятку в розетку автомобіля. Зарядний кабель автоматично блокується у вхідній розетці, зарядження розпочинається через 5 секунд.
4. Розташуйте захисну кришку зарядної рукоятки таким чином, щоб вона не торкалася автомобіля, щоб запобігти пошкодженню фарби.

Завершення зарядження

1. Відімкніть авто кнопкою ³ на ключі ДК. Зарядження завершено, зарядний кабель розблоковується.
2. Від'єднайте зарядний кабель від авто.

3. Закрийте зарядний люк.
4. Від'єднайте зарядний кабель від розетки.
5. Поверніть зарядний кабель на місце під люк у підлозі багажного відділення.

Якщо зарядний кабель не від'єднати від зарядної розетки через короткий час він знову автоматично заблокується після розблокування для максимального збільшення заряду та дальності руху на електротязі а також для забезпечення передстартової підготовки перед початком руху. Зарядний кабель можна знову від'єднати, якщо автомобіль був розблокований ключем ДК. Для автомобілів з Passive Entry* ви можете замикаєти та знову відмикаєти зарядну рукоятку.

³ Це також слід робити, якщо дверцята авто вже відімкнено. Якщо автомобіль не відмикається кнопкою відмикання, це може пошкодити зарядний кабель або систему.



СТАН ЗАРЯДЖЕННЯ

Стан зарядження автомобіля можна перевіряти на вхідній зарядній розетці, блоці керування на дисплеї водія, а також у додатку Volvo On Call*.

Індикатори вхідної зарядної розетки

- Білий - світловий індикатор.
- Жовтий - режим очікування початку зарядження.
- Блімаючий зелений - триває зарядження.
- Постійне зелене світло означає, що зарядження завершено. Індикатор гасне через деякий час.
- Постійне червоне світло - стався збій.

Блок керування

- Обидва індикатори блимають блакитним, жовтим та червоним: Автоматична перевірка: дочекайтеся завершення.
- Один індикатор світиться або блимає синім, водночас, другий індикатор вимкнений: Режим очікування.
- Обидва індикатори блимають блакитним світлом: Триває зарядження.
- Один індикатор світиться або блимає жовтим, водночас, другий індикатор вимкнений: Триває зарядження або ж зарядження неможливе - помилка системи моніторингу температури. Перезапустіть зарядження.
- Один індикатор світиться або блимає червоним світлом, водночас, другий індикатор вимкнений: Зарядження неможливе: спрацював захист від короткого замикання. Перезапустіть зарядження.
- Один індикатор блимає, а другий світиться червоним світлом: Зарядження неможливе - зарядний кабель підключено до незаземленої розетки. Підключіться до заземленої розетки.
- Обидва індикатори блимають червоним світлом: Зарядження неможливе: внутрішній збій.

Дисплей водія

Різні кольори символу позначають стан зарядження.



Блакитний індикатор - триває зарядження.

Зелений індикатор - акумулятор повністю заряджено.

Червоний індикатор - збій зарядження, перевірте з'єднання зарядного кабелю з автомобілем і розеткою 230 В.

ІНФОРМАЦІЯ ПРО ГІБРИДНЕ АВТО НА ДИСПЛЕЇ ВОДІЯ

На дисплеї водія відображується низка символів та анімацій, залежно від обраного режиму водіння.

Споживання електроенергії та пального позначається на датчику, розташованому праворуч. Рівень споживання варіюється, залежно від стилю водіння. Коли тонка білий індикатор датчика перетинає білу стрілку вгору, автомобіль переходить на роботу від ДВЗ. Коли стрілка перебуває у помаранчевій зоні, акумулятор заряджається, наприклад, під час гальмування.

Відстань до розрядження акумулятора

➔ Індикатор позначає приблизну дальність руху до розрядження акумулятора. На дальність впливають декілька чинників, наприклад, стиль водіння, швидкість та зовнішня температура. Прогнозна дальність може змінюватися під час подорожі. Зазвичай можна очікувати дальність руху 20-40 км (12-25 миль). Стартове значення, що виводиться на екран, коли авто повністю заряджене, позначає максимальне значення, а не прогнозне значення дальності руху на електротязі. Коли на дисплеї з'являється рядок "---", гарантованої відстані руху на електротязі більше не залишається.

Символи на дисплеї водія

- ⚡ Повністю білий символ позначає, рухається авто на електротязі чи на ДВЗ. Блискавка позначає електромотор, а крапля - двигун внутрішнього згоряння (ДВЗ).
- 🔋 Позначає, що акумулятор заряджається, наприклад, під час гальмування двигуном.
- 🔌 Датчик показує, скільки заряду залишається в акумуляторі для електромотора. Електроенергія також витрачається на клімат-контроль.
- ⚡ Означає, що ввімкнені функції **Зарядження** або **Підтримування**. Вони активуються зі сторінки функцій на центральному дисплеї. **Зарядження** означає, що гібридний акумулятор заряджається, коли стан зарядження низький. **Підтримування** означає, що



рівень заряду гібридного акумулятора підтримується для пізнішого використання.

Запуск і вимкнення ДВЗ

Авто обчислює необхідність використання ДВЗ, електромотора або ж обох приводів одночасно. Під час роботи на електротязі авто може іноді запускати ДВЗ автоматично через зовнішні обставини, наприклад, низькі зовнішні температури. ДВЗ завжди запускається, коли гібридний акумулятор розряджається до мінімально допустимого рівня.



1. Активуйте налаштування сидіння на центральному дисплеї, повертаючи елемент керування вгору/вниз.
2. Гортайте різні функції на центральному дисплеї, повертаючи регулятор вгору/вниз.
3. Змінійте налаштування обраної функції, натискаючи верхню/нижню/передню/задню частину регулятора.

Збереження налаштувань

1. Налаштуйте сидіння, зовнішні дзеркала та верхній дисплей* у бажане положення і натисніть кнопку **M** на панелі дверцят. Засвічується світловий індикатор в кнопці.
2. В межах 3 секунд натисніть кнопку пам'яті **1** або **2**. Лунає звуковий сигнал, і світловий індикатор у кнопці **M** гасне.

Щоб скористатися збереженим налаштуванням:

При відкритих дверцятах натисніть і відпустіть одну з кнопок пам'яті.

При закритих дверцятах - натисніть і утримуйте одну з кнопок пам'яті, доки система не відкриє збережене положення.

ПЕРЕДНІ СИДІННЯ З ЕЛЕКТРОПРИВОДОМ*

Скористайтеся елементами керування на зовнішньому боці сидіння, наприклад, щоб відрегулювати, положення сидіння та підтримку попереку*. Два елементи керування, що мають форму крісла, використовуються для регулювання положення сидіння. Третій багатофункціональний регулятор* використовується для регулювання різних функцій підвищеного комфорту, наприклад, масажу*.

Елементи керування у формі крісла

Регулюйте положення подушки сидіння або ж пересувайте все сидіння за допомогою нижнього регулятора. Регулюйте кут нахилу спинки за допомогою заднього регулятора.

Багатофункціональний регулятор⁴

Налаштування масажу*, подушок бокової підтримки*, підтримки попереку* та вильоту подушки сидіння* здійснюється багатофункціональним регулятором.

⁴ На автомобілях з чотирипозиційною підтримкою попереку*

СКЛАДЕННЯ СПИНОК НА ЗАДНЬОМУ СІДІННІ

Під час складення заднього сидіння переконайтеся в тому, що його спинка та підголівник не торкаються спинки переднього сидіння. Щоб опустити спинки передніх сидінь, спочатку може знадобитися провести регулювання сидінь.

Спинки можна складати за допомогою ручки на верхній частині крайніх сидінь. Якщо авто устатковане електроприводом складення* заднього сидіння, у багажному відділенні також розташовані кнопки.

Складення спинок заднього сидіння кнопками в багажному відділенні

Щоб уможливити складення заднього сидіння, автомобіль має перебувати в нерухомому стані, при цьому двері багажного відділення мають бути відчинені. Пересвідчіться в тому, що на задньому сидінні немає людей чи речей.

1. Опустіть підголівник центрального сидіння вручну.
2. Натисніть і утримуйте кнопку **L** або **R**, щоб скласти ліву чи праву секцію спинки.
 - > Спинки та підголівники автоматично опускаються у горизонтальне положення.

Підняття спинок сидінь

1. Підніміть спинку крісла вгору/назад до фіксації.
2. Підніміть підголівник вручну.
3. За необхідності підніміть підголівник центрального сидіння.



03





КЕРМО

Регулювання керма

Ви можете відрегулювати положення керма по висоті та глибині.

1. Натисніть/потягніть⁵ за важіль під кермом вперед/назад.
2. Відрегулюйте положення керма, потім поверніть важіль назад, щоб зафіксувати кермо.

Ліва кнопкова панель

Підтримку водія можна обирати на дисплеї водія за допомогою стрілок на лівій кнопковій панелі керма (◀ та ▶). Білий колір символу підтримки водія означає, що функція активна. Сірий символ означає, що функція була зупинена або ж перебуває в режимі очікування.

Символи на дисплеї водія:

- 🚦 **Обмежувач швидкості** допомагає уникати перевищення встановленої максимальної швидкості.
- 🚦 **Круїз-контроль** допомагає підтримувати постійну швидкість.
- 🚦 **Адаптивний круїз-контроль*** допомагає підтримувати постійну швидкість у поєднанні із заданим часовим інтервалом до автомобіля, що рухається попереду.
- 🚦 **Pilot Assist** допомагає водієві утримувати авто між лініями бокової розмітки смуги, застосовуючи активну допомогу в кермовому керуванні, а також допомагає підтримувати постійну швидкість у поєднанні із заданим часовим інтервалом до авто, що рухається попереду.

Натисніть 🚦, щоб увімкнути чи вимкнути обрану функцію.

Одне коротке натискання на ⬆ / ⬇ збільшує / зменшує збережену швидкість на 5 км/г (5 миль/г). Натисніть і утримуйте кнопку, щоб змі-

нювати швидкість плавно, без стрибків. Відпустіть кнопку після встановлення бажаної швидкості.

 /  зменшує / збільшує дистанцію до автомобіля, що рухається попереду, під час використання адаптивного круїз-контролю та Pilot Assist.

Одне натискання на  також відновлює задану швидкість для обраної функції.

Права кнопкова панель

Користуйтеся правою кнопковою панеллю керма для навігації по дисплею водія.

 Меню додатка дисплея водія відкривається/закривається. Звідси можна керувати роботою бортового комп'ютера, мультимедійного плеєра, телефону та навігаційною системою.

  Прокручуйте додатки стрілками ліворуч або праворуч.

 Обирайте, скасовуйте вибір або підтверджуйте опцію, наприклад, за допомогою меню бортового комп'ютера або видаляйте повідомлення на дисплеї водія.

  Прокручуйте функції обраного додатку, торкаючись верхньої чи нижньої частини екрана.

Збільшити / зменшити гучність відтворення мультимедійних файлів можна за допомогою  та . Якщо жодна інша функція не активна ці кнопки можуть виконувати функцію регулятора гучності.

Регулятор гучності вмикається кнопкою  і забезпечує керування відтворенням мультимедійних файлів, навігацією* та клімат-контролем голосовими командами. Скажіть, наприклад, "Radio", "Raise temperature" або "Cancel".

Більше голосових команд див. у розділі "Голосове керування" в цьому короткому посібнику.

Бортовий комп'ютер

Бортовий комп'ютер виводить на екран різні показники під час подорожі, наприклад, пробіг, споживання пального і середню швидкість. Можна обирати, яку інформацію бортового комп'ютера слід показувати на дисплеї водія. Бортовий комп'ютер обчислює відстань, яку можна проїхати до випорожнення паливного бака або розрядження

гібридного акумулятора. Щоб вивести на екран різні опції, користуйтеся правою кнопковою панеллю на кермі. Коли на дисплеї з'являється рядок "----", гарантованої відстані більше не залишається.

⁵ Залежно від ринку.



Затримка вимкнення освітлення забезпечує освітлення темної вулиці після замикання автомобіля. Вмикайте функцію після вимкнення автомобіля. Для цього посуňte лівий підкермовий перемикач до панелі приладів, потім відпустіть його. Час затримки вимкнення освітлення можна налаштувати на центральному дисплеї.

Скидання лічильника щоденного пробігу

Скидайте всю інформацію в ручному лічильнику щоденного пробігу (ТМ) довгим натисканням на кнопку **RESET**. Коротке натискання скидає тільки пробіг. Автоматичний лічильник щоденного пробігу (ТА) обнуляється автоматично, якщо авто не використовувалося протягом 4 годин.

ЛІВИЙ ПІДКЕРМОВИЙ ПЕРЕМИКАЧ

Функції фар контролюються лівим підкермовим перемикачем.

Якщо ви оберете режим **AUTO**, автомобіль буде визначати інтенсивність освітлення автоматично та регулювати світло фар відповідним чином, наприклад, коли настає вечір, або коли ви в'їжджаєте в тунель.

Ви також можете повертати тумблерне коліщатко в положення , щоб вмикати дальнє світло, яке буде автоматично перемикатися на ближнє при виявленні зустрічних авто. Ручне ввімкнення дальнього світла активується поверненням підкермового перемикача від себе. Вмикайте, повертаючи перемикач до себе.

Активні поворотні фари* забезпечують максимальну ефективність освітлення на поворотах та перехрестях - світло фар слідує за рухами керма. Функція вмикається автоматично під час запуску авто, але її можна вимкнути на сторінці функцій на центральному дисплеї.

Функція **освітлення на підході** вмикає зовнішнє освітлення, коли ви відмикаєте авто ключем і допомагає вам безпечно дійти до автомобіля у темряві.

ПРАВИЙ ВАЖІЛЬНИЙ ПЕРЕМИКАЧ

Правий важільний перемикач призначений для керування склоочисниками та датчиком дощу.

- Перемістіть важільний перемикач донизу, щоб виконати один цикл очищення на лобовому склі.
- Пересувайте важіль перемикача вгору, перемикаючи між переривчастим, звичайним та швидким циклами роботи очисників.
- Коліщатком на важільному перемикачі регулюється частота циклів.
- Перемістіть важільний перемикач до керма, щоб увімкнути омивачі лобового скла і передніх фар, або від себе до панелі приладів, щоб увімкнути омивач заднього вікна.



Натисніть кнопку датчика дощу, щоб увімкнути/вимкнути датчик дощу. Важільний перемикач склоочисників лобового скла має бути в положенні **0** або в положенні одноразового витирання скла. Датчик дощу автоматично вмикає склоочисники відповідно до того, яка кількість води знаходиться на лобовому склі. Повертайте тумблерне коліщатко вгору/вниз, щоб відрегулювати його чутливість (вище/нижче).



Натисніть, щоб увімкнути переривчасте витирання заднього скла.



Натисніть, щоб увімкнути очисник заднього скла в постійному режимі роботи.



Використовуйте сервісний режим очисників скла, наприклад, під час заміни, очищення або підняття щіток очисників. Торкніться кнопки **Серв. полож. склоочист.** на сторінці функцій центрального дисплея, щоб увімкнути або вимкнути режим обслуговування.





КЛІМАТ-КОНТРОЛЬ В САЛОНІ АВТО

Функціями системи клімат-контролю для передньої та задньої зон салону авто можна керувати з центрального дисплея, а також кнопками на центральній консолі та задній частині тунельної консолі*. Деякими кліматичними функціями також можна управляти голосовими командами.



Іконка, що використовується для доступу на кліматичну сторінку, розташована по центру внизу центрального дисплея. Коли текст **Clean Zone** синього кольору, це означає, що всі умови для гарної якості повітря в салоні авто виконані.

- Торкніться **AUTO** на сторінці кліматичної системи, щоб увімкнути автоматичне керування декількома функціями. Коротке натискання забезпечує автоматичне керування рециркуляцією, кондиціонуванням та розподілом повітря в салоні авто.

Довге натискання забезпечує автоматичне керування рециркуляцією, кондиціонуванням та розподілом повітря в салоні, окрім цього, температура та швидкість обертання вентилятора переводяться на стандартні налаштування: 22°C (72°F) та рівень 3. Ви можете регулювати температуру та швидкість вентилятора, не вимикаючи автоматичне керування кліматичною системою.

- Торкніться однієї з іконок на кліматичному рядку внизу центрального дисплея, щоб відрегулювати температуру, обігрів сидінь* та швидкість обертання вентилятора.

Щоб синхронізувати температуру в усіх зонах з температурою зони водія, натисніть на піктограму температури з боку водія, а також **Синхронизація температури**.

Передстартова підготовка

Передстартову підготовку можна налаштовувати на центральному дисплеї авто, а також за допомогою додатку Volvo On Call*. Передстартова підготовка забезпечує обігрів або охолодження салону авто до комфортної температури перед початком руху, що також може знижувати зношення та споживання енергії під час руху. Також можна запускати передстартову підготовку напряму за допомогою таймера.

Прямий запуск передстартової підготовки

1. Відкрийте кліматичну сторінку на центральному дисплеї.

2. Оберіть закладку **Клімат-контроль в реж. парковки**, відмітьте відповідну позначку, потім торкніться **Підготовка**.

Налаштування таймера для передстартової підготовки

1. Відкрийте кліматичну сторінку на центральному дисплеї.
2. Оберіть вкладку **Клімат-контроль в реж. парковки** → **Добавить таймер** і налаштуйте дату/день за необхідністю.

Для повного функціоналу передстартової підготовки автомобіль має бути підключений до електророзетки (це стосується автомобілів з електричним обігрівачем). Залежно від ринку, використовується паливний або електричний⁶ обігрівач.

Система контролю якості повітря IAQS*

IAQS є частиною пакета Clean Zone Interior Package*. Це є повністю автоматичною системою, що очищує повітря в салоні авто від таких забрудників, як частки, вуглеводні, оксиди азоту та приповерхневий озон. Функцію можна увімкнути на верхній панелі центрального дисплея, в меню **Налаштування** → **Клімат-контроль** → **Датчик качества воздуха**.

⁶ Авторизований дилер Volvo має інформацію про те, на яких ринках використовується той чи інший обігрівач.



З'ЄДНАННЯ

Ви можете відтворювати та керувати мультимедійним контентом, повідомленнями SMS, телефонними дзвінками, а також підключати авто до Інтернету через різні зовнішні пристрої, наприклад, смартфони, за допомогою функції розпізнавання голосу. Для використання підключених пристроїв електросистема автомобіля має перебувати, принаймні, у положенні I.

Автомобільний модем⁷

Найпростіший і найефективніший спосіб підключити авто до Інтернету - скористатися власним модемом автомобіля. Він забезпечує найкраще з'єднання, вмикається автоматично для кожної подорожі і не потребує підключення смартфона.

1. Вставте особисту SIM-карту в слот поруч з підлогою з боку пасажирів.
2. Натисніть **Налаштування** → **Свя́зь** → **Общий доступ к модему автомобиля** на верхній панелі.

3. Увімкніть, ставлячи позначку в клітинці **Общий доступ к модему автомобиля**.

Спільний доступ до Інтернету

Коли авто підключене до Інтернету через модем, ви можете відкривати спільний доступ до Інтернет-з'єднання (точка доступу Wi-Fi) для інших пристроїв в **Налаштуваннях** на верхній панелі. Натисніть **Свя́зь** → **Точка доступа Wi-Fi автомобиля**.

Bluetooth

Використовуйте Bluetooth, головним чином, для керування телефонними викликами, SMS та мультимедійним контентом вашого телефону через систему автомобіля. Ви також можете підключати авто до Інтернету по Bluetooth. Одночасно можна підключати два пристрої Bluetooth при цьому один із них може використовуватися тільки для відтворення потокового мультимедійного контенту. Два телефони, що підключаються найчастіше, будуть підключені автоматично під час

наступного використання авто, якщо функція Bluetooth телефону активна. У системі зберігається список до 20 пристроїв, спрощуючи з'єднання, коли пристрої використовуються наступного разу.

1. Увімкніть Bluetooth на своєму телефоні. Щоб підключитися до Інтернету, також увімкніть спільний доступ до Інтернету.
2. Відкрийте підкатегорію телефон на центральному дисплеї.
3. Торкніться **Добавить телефон**, або, якщо телефон вже підключений, торкніться **Изменить**, потім **Добавить телефон**.
4. Оберіть телефон, який ви хочете підключити, і виконайте інструкції на центральному дисплеї і на телефоні. Зауважте, що на деяких телефонах слід увімкнути функцію повідомлень.

Wi-Fi

Після підключення авто до інтернету по Wi-Fi ви зможете користуватися потоковими сервісами на вищій швидкості, ніж при використанні Bluetooth, наприклад, прослуховувати інтернет-радіо та музику через інтегровані автомобільні додатки, завантажувати та оновлювати ПЗ, тощо. З'єднання Wi-Fi від смартфона працює як точка доступу, до якої можуть підключатися автомобіль та будь-які інші пристрої, що перебувають в авто.

1. Увімкніть спільний доступ до Інтернету на своєму телефоні.
2. Торкніться **Настройки** на верхній панелі центрального дисплея.
3. Торкніться **Связь → Wi-Fi** і активуйте, ставлячи позначку в клітинці з'єднання Wi-Fi.

Зауважте, що певні телефони вимикають спільний доступ до Інтернету після того, як з'єднання з автомобілем було розірвано. Тому функцію спільного доступу на телефоні слід вмикати під час наступного використання.

USB

Ви можете підключати зовнішній пристрій до порту USB для відтворення мультимедійного контенту. Ви також можете скористатися портом USB для Apple CarPlay* та Android Auto*. Ваш зовнішній пристрій заряджується, коли він підключений до авто.

- 1 Входи USB (тип A) розташовані у відділенні для речей у підлокітнику між сидіннями.

Електророзетки

У вашому авто є наступні електророзетки:

- 2 Електророзетка 12 В.
- 3 Електророзетки 12 В та 230 В*. Також є електророзетка 12 В* у багажному відділенні.

* Тільки для авто з Volvo On Call*. Під час підключення за допомогою автомобільного модему, сервіси Volvo On Call використовуватимуть це з'єднання.



ВИКОРИСТАННЯ ПІДКЛЮЧЕНИХ ПРИСТРОЇВ

Ви можете підключати зовнішні пристрої, наприклад, щоб приймати та здійснювати дзвінки, а також відтворювати мультимедійний контент через аудіо та мультимедійну систему авто.

Керування телефонними викликами⁸

Здійснювати і отримувати дзвінки можна через телефон, підключений по Bluetooth.

Здійснення дзвінків з центрального дисплея

1. Відкрийте категорію **Телефон** на головній сторінці. Оберіть дзвінок з журналу дзвінків, списку контактів або ж введіть номер з клавіатури.

2. Натисніть .

Здійснення викликів з правої кнопкової панелі на кермі

1. Натисніть  і перейдіть до **Телефон**, натискаючи  або .

2. Прокручіть список дзвінків за допомогою  і обирайте .

Ви також можете керувати викликами за допомогою голосового керування. Натисніть кнопку голосового керування  на правій кнопковій панелі керма. Інформацію про голосові команди див. у розділі голосове керування в цьому стислому посібнику Quick Guide.

Відтворення мультимедійного контенту

Для відтворення аудіоконтенту із зовнішнього пристрою вам необхідно підключити його до авто за допомогою обраного методу, різні способи підключення див. на попередній сторінці.



Пристрій, підключений по Bluetooth

1. Запустіть відтворення на підключеному пристрої.
2. Відкрийте додаток **Bluetooth** зі сторінки додатків на центральному дисплеї. Розпочинається відтворення.



Пристрій, підключений по USB

1. Запустіть додаток **USB** на сторінці додатків.

⁸ Інформації про сумісні телефони див. на support.volvocars.com.

2. Оберіть, що ви бажаєте відтворити. Розпочинається відтворення.



Плеєр MP3 або підключений iPod

1. Розпочніть відтворення контенту пристрою.
2. Відкрийте **iPod** або **USB**, залежно від методу з'єднання. Для відтворення аудіокомпозицій з iPod, оберіть додаток iPod, незалежно від способу з'єднання. Розпочинається відтворення.



Apple® CarPlay®*9 та Android Auto*

CarPlay та Android Auto надають можливість користуватися певними додатками вашого телефону на автомобілі, наприклад, для відтворення музики або прослуховування подкастів. Взаємодія відбувається на центральному дисплеї авто або ж за допомогою телефону.

Якщо ви маєте iPhone, перед використанням CarPlay слід увімкнути функцію голосового керування Siri.



1. Підключіть телефон до порту USB з білою рамкою.
2. Торкніться **Apple CarPlay** або **Android Auto** на сторінці додатків, щоб увімкнути функцію.



Вмикайте функцію голосового керування з CarPlay та Android Auto довгим натисканням на кнопку «» на правій кнопковій панелі на кермі. Коротке натискання натомість вмикає власну систему голосового керування авто.

Коли використовується CarPlay, функція Bluetooth вимикається. Якщо вам необхідно підключити авто до Інтернету, скористайтеся Wi-Fi або ж автомобільним модемом*.

⁹ Apple та CarPlay є зареєстрованими товарними знаками, що належать Apple Inc.



▶ 13:45

1



Ånäsvägen
Current position

2



Lune - Leave The World...

3



Daniel's Phone
Telenor

4



Studio
Sound optimised for driver

22°C



22°C

ГОЛОВНА СТОРІНКА

Після ввімкнення центрального дисплея, на ньому відображується головна сторінка, а також категорії Навігації, Мультимедійних функцій та Телефону. Звідси також можна активувати функцію або додаток, які використовувалися останніми.

1 Навігація - торкніться тут, щоб зайти в меню навігаційної системи Sensus Navigation*.

Задати пункт призначення введенням довільного тексту - розгорніть панель інструментів стрілкою вниз на лівому боці екрана і торкніться . Зображення мапи змінюється для забезпечення довільного текстового пошуку. Введіть пошукове слово або фразу.

Задати пункт призначення на мапі - розгорніть мапу, натиснувши . Натисніть і утримуйте місце розташування, куди ви бажаєте поїхати, потім оберіть **Перейти сюда**.

Видалити пункт призначення - торкніться , щоб відкрити список опорних точок маршруту. Торкніться кошика, щоб видалити проміжну точку в списку опорних точок або ж торкніться **Удалить план**, щоб видалити весь маршрут.

Оновлення мапи¹⁰ - торкніться **Центр загрузки** на сторінці додатків. Номер наявного оновлення мапи відображується в **Карти**. Перейдіть в меню **Карти** → **Установить** для оновлення мапи або встановлення обраної мапи. Також є можливість завантажувати мапи з support.volvocars.com на накопичувач USB і потім переносити їх на автомобіль.

2 Мультимедіа - тут, наприклад, відображуються ваші музичні файли із зовнішнього пристрою, або ж якщо ви обрали **FM-радіо** на сторінці додатків. Торкніться підкатегорії, щоб зайти в налаштування. Тут ви можете переглядати свою музичну колекцію, радіостанції, тощо.

3 Телефон - тут можна працювати з функціями телефону. Торкніться підкатегорії, щоб розкрити її. Тут ви можете виконати виклик за допомогою журналу дзвінків або списку контактів, або ж ввести номер вручну за допомогою кнопкової панелі. Після обрання номера, торкніться опції .

4 Остання функція або додаток - тут ви можете переглянути, яка функція або який додаток використовувалися востаннє, які при цьому не були відображені на жодній з попередніх категорій, наприклад, **Состояние авто** або **Действия водителя**. Ви можете торкнутися цієї підкатегорії, щоб переглянути функцію, яка використовувалася останньою.

¹⁰ Наявність функцій може відрізнятися на різних ринках.

Car functions

ESC Sport Mode

Off

Lane Keeping Aid

Park Assist

Cross Traffic Alert

Distance Alert

Camera

Park In

Park Out

Headrest fold

Head-up display adjustments

Road Sign Information

Head-up display

BLIS

Active Bending Lights

22°C

AUTO

22°C

Infotainment system screen

СТОРІНКА ФУНКЦІЙ І СТОРІНКА ДОДАТКІВ

Сторінка функцій

Якщо провести по екрану зліва направо¹¹ на головній сторінці, відкриється сторінка функцій. Звідси можна активувати/деактивувати різні функції автомобіля, зокрема **Проекционный дисплей***, **Помощь при парковке** та **Lane Keeping Aid**. Вони вмикаються та вимикаються дотиком до відповідного символу. Деякі функції відкриваються в окремому вікні.

Сторінка додатків

Проведіть справа наліво¹¹ на головній сторінці дисплея, щоб зайти в сторінку додатків. Тут ви побачите додатки, установлені виробником, а також додатки, які ви завантажили та установили самостійно.

Керування та оновлення додатків і систем



У **Центр загрузки**, на сторінці додатків ви можете виконати оновлення декількох систем авто. Щоб це було можливо, авто має бути підключене до Інтернету. У **Центр загрузки** ви можете:

Завантажувати додатки - торкніться **Новые прилож.** і оберіть необхідний додаток. Оберіть **Установить**, щоб завантажити додаток.

Оновлювати додатки - торкніться **Установить все**, щоб оновити всі додатки. Або торкніться **Обновления прилож.**, щоб вивести на екран список можливих оновлень. Оберіть необхідний додаток і торкніться **Установить**.

Видаляти додатки - торкніться **Обновления прилож.** і оберіть необхідний додаток. Торкніться **Удалить**, щоб видалити додаток.

Оновлювати системне ПЗ - торкніться **Системные обновления**, щоб вивести на екран список оновлень, які можна установити на авто. Торкніться **Установить все** внизу списку, щоб оновити все програмне забезпечення або ж **Установить**, щоб оновити якусь окрему програму. Якщо у списку немає потреби, оберіть **Установить все** біля кнопки **Системные обновления**.

Пересування іконок

Додатки та кнопки функцій авто на сторінці додатків та сторінці функцій можна перетягувати за бажанням.

1. Торкніться і утримуйте додаток або кнопку.
2. Перетягніть додаток або кнопку на вільне місце сторінки і відпустіть іконку.

¹¹ Це стосується автомобілів з лівостороннім кермом. Для правосторонніх авто - проведіть по екрану в протилежному напрямку.



Settings



Owner's manual



Profile



Car message stored in Car status application



Passenger

Restart



TuneIn is installing



New position received



22 °C



AUTO



22 °C

ВЕРХНЯ ПАНЕЛЬ

На верхній частині дисплея розташована панель, яку можна розгорнути, щоб відкрити сторінку верхньої панелі. Звідси ви можете заходити на **Настройки**, **Руководство владельца**, **Профиль** та відкрити збережені повідомлення автомобіля.

Особисті уподобання

В меню **Настройки** ви можете зберігати особисті уподобання, наприклад, налаштування дисплеїв, дзеркал, переднього сидіння, навігаційної системи*, аудіо та мультимедійної системи, мови та головного керування.

Профілі водія



Якщо авто використовується декількома водіями, кожен водій може мати персональний профіль водія. Щоразу, коли ви сідаєте в авто, у вас є можливість обирати профіль водія, в якому зберігаються ваші особисті уподобання. Кількість

профілів залежить від кількості ключів автомобіля. Профіль **Гость** не закріплено за жодним конкретним ключем.

Останній активний профіль водія - той, що використовувався для відмикання авто. Щоб змінити профіль водія, виберіть **Профиль** на верхній панелі.

Профілі водія можна закріплювати за ключами авто. При цьому, коли авто відмикається, воно буде автоматично відновлювати ваші персональні налаштування. Закріплюйте ключ за профілем в меню

Настройки → Система → Профили водителей. Виберіть один з профілів водія (профіль **Гость** не можна закріплювати за ключами). На екрані знову з'являється головна сторінка. Потягніть панель вниз, повторіть згідно із зазначеним вище і оберіть **Редакт.** в обраному профілі водія, потім **Связать ключ**.

Індивідуальний режим водіння

Якщо ви хочете адаптувати один із режимів водіння **Hybrid**, **Pure** або **Power**, увімкніть режим водіння в меню **Настройки → My Car → Индивидуальный режим вождения**.

Гучність системних звуків

Якщо ви бажаєте відрегулювати або вимкнути гучність системних звуків, наприклад, відгук дотику до екрана, перейдіть в меню **Настройки → Звук → Громкость системы**.



ПІДТРИМКА ВОДІЯ

Ваше авто має низку функцій, які допомагають вам безпечно керувати автомобілем, уникаючи аварій. Ви можете вмикати ці функції на сторінці функцій центрального дисплея. Пам'ятайте, що функції підтримки водія мають лише допоміжну природу, тому водій завжди несе повну відповідальність за безпечне керування автомобілем. Нижче наведені можливі варіанти:

City Safety™

City Safety¹² може допомогти вам у критичних ситуаціях запобігти або ж знизити інтенсивність зіткнення з автомобілями, великими тваринами, пішоходами або велосипедистами. При виникненні ризику зіткнення система надає візуальні та акустичні попередження, а також попередження у вигляді пульсації гальм, щоб допомогти вам відреагувати вчасно. Якщо ви не відреагуєте вчасно, і зіткнення буде майже неминучим, автомобіль може розпочати автоматичне гальмування. Активна допомога в кермовому керуванні City Safety також може підсилювати ваші рухи кермом на початку об'їзних маневрів, якщо ваші рухи занадто нерішучі для уникнення зіткнення. City Safety вмикається разом із запуском двигуна, при цьому вимкнути її неможливо.

Blind Spot Information (BLIS)*



BLIS може інформувати вас про транспортні засоби, що перебувають в мертвій зоні видимості, а також про транспортні засоби, що швидко наближаються в суміжній смузі.

Cross Traffic Alert (CTA)*



CTA є системою підтримки водія, яка доповнює BLIS і може попередити водія про поперечний рух транспорту позаду авто. CTA вмикається разом із передачею заднього ходу або ж якщо авто починає відкочуватися назад.

Система допомоги утримання смуги руху



Функція допомоги утримання смуги руху (Lane Keeping Aid) може допомогти вам знизити ризик ненавмисного виїзду за межі смуги руху. Бажану форму допомоги можна обрати в меню **Налаштування → My Car → IntelliSafe → Режим Lane Keeping Aid** на верхній панелі центрального дисплея.

Допомога в кермовому керуванні за ризику зіткнення



Допомога в кермовому керуванні за ризику зіткнення може допомогти вам знизити ризик ненавмисного виїзду за межі смуги руху та/або зіткнення з іншими автомобілями чи перешкодами шляхом активного спрямування авто назад на відповідну смугу руху та/або шляхом виконання об'їзного маневру. Функція складається з трьох підфункцій: допомога в кермовому керуванні за ризику зіткнення, допомога в кермовому керуванні за ризику лобового зіткнення, а також допомога в кермовому керуванні за ризику зіткнення ззаду*.

Pilot Assist

Pilot Assist¹³ є функцією підвищеного комфорту, яка може допомагати утримувати авто в межах смуги руху і підтримувати задану дистанцію до авто, що рухається попереду. Pilot Assist можна вибрати і ввімкнути на лівій кнопковій панелі керма. Для роботи функції підтримки кермового керування водій повинен тримати обидві руки на кермі, окрім цього, лінії розмітки смуги мають бути видимі. Коли функція підтримки кермового керування активна, на дисплеї водія відображується ЗЕЛЕНИЙ символ керма.

¹² Наявна не на всіх ринках.

¹³ Ця функція може бути частиною базової або опціональної комплектації автомобіля, залежно від ринку.



ДОПОМОГА ПРИ ПАРКУВАННІ

Функція автопаркування*

Функція автопаркування може перевіряти розмір наявного місця для паркування і потім скеровувати автомобіль в нього, якщо воно достатньо велике. Завдання водія - стежити за ситуацією навколо авто, слідувати інструкціями на центральному дисплеї, перемикаючи передачі, керувати швидкістю авто і бути готовим гальмувати/зупинятися.

Паркування з функцією автопаркування



1. Не розвивайте швидкість понад 30 км/г (20 миль/г) під час паралельного паркування або 20 км/г (12 миль/г) під час перпендикулярного паркування. Відстань між автомобілем і місцями для паркування має становити, приблизно, 1 метр (3 фути), коли функція виконує пошук місця для паркування.
2. Натисніть кнопку **В'їзд на парковку** на сторінці функцій чи на сторінці камери.
3. Зупиніть авто, коли графіка та текстове повідомлення на центральному дисплеї повідомлять вас про наявність відповідного місця для паркування. На екрані з'являється спливне віконце.

В'їзд з місця для паркування з функцією автопаркування

Функцією можна користуватися тільки для паралельно припаркованого авто.



1. Натисніть кнопку **В'їзд з парковки** на сторінці функцій або ж на сторінці камери.
2. Скористайтеся покажчиком повороту, щоб обрати напрямок, в якому авто має вийти з місця для паркування.
3. Виконайте інструкції, наведені на центральному дисплеї.

Камера допомоги при паркуванні*

Камера допомоги при паркуванні може допомогти водієві слідувати за можливими перешкодами навколо авто за допомогою зображення з камери та графіки, що виводиться на центральний дисплей. Вибір ракурсів камери та напрямних ліній здійснюється на центральному

дисплеї. Камера допомоги при паркуванні вмикається автоматично, разом із передачею для руху заднім ходом, або ж вручну - на центральному дисплеї:



- Торкніться кнопки **Камера** на сторінці функцій, щоб увімкнути/вимкнути функцію вручну.



ЧИСТЕ ЗАДОВОЛЕННЯ ВІД ВОДІННЯ

Завдяки плануванню водіння і економному стилю водіння ви можете одночасно продовжити дальність руху на електротязі і зменшити вплив на довкілля. Умови забезпечення максимальної дальності руху можуть бути різними, залежно від різних обставин та умов, в яких експлуатується авто. Ви можете впливати на деякі чинники, інші ж є об'єктивними факторами поза межами вашого впливу. Максимальна дальність руху досягається за ідеальних умов, коли всі чинники сприяють цьому.

Плануйте подорож, для цього завжди виконуйте наступні дії:

- Заряджуйте авто перед початком подорожі.
- Проводьте передстартову підготовку авто.

Дотримуйтеся економічного стилю водіння:

- Вмикайте режим водіння **Pure**.
- Знизьте температуру в салоні авто і зменшіть швидкість вентилятора.
- Підтримуйте постійну швидкість і хорошу дистанцію до інших авто та предметів для мінімізації гальмування.
- Обирайте **Підтримування** на сторінці функцій для руху на високих швидкостях та подорожах, що перевищують дальність руху на електротязі.
- Підтримуйте правильний тиск повітря в шинах і регулярно перевіряйте їх. Для найкращих результатів підтримуйте в шинах тиск ECO.
- Намагайтеся не їздити з відкритими вікнами.

Чинники поза межами вашого контролю

- Завантаженість доріг.
- Дорожні умови і топографія.
- Зовнішня температура та зустрічний вітер.

Див. інші поради щодо дальності руху та економічного водіння в посібнику з експлуатації.



ГОЛОСОВІ КОМАНДИ

Система голосового керування надає вам можливість користуватися функцією розпізнавання голосу¹⁴ для керування деякими функціями мультимедійного плеєра, телефону, підключеного по Bluetooth, кліматичною системою та навігаційною системою Volvo*. Голосове керування вмикається натисканням кнопки голосового керування на правій кнопковій панелі керма.

Ви завжди можете користуватися наступними командами:

- Repeat
- Cancel
- Help

Голосові команди для телефону

- Call [контакт]
- Call [номер телефону]
- Recent calls

- Read message
- Message to [контакт]

Голосові команди для радіоприймача та мультимедійного плеєра

- Media
- Play [виконавець]
- Play [назва пісні]
- Play [назва пісні] з [альбом]
- Play [назва ТВ-каналу]*¹⁴
- Play [радіостанція]
- Tune to [частота]
- Tune to [частота] [діапазон]
- Radio
- Radio FM
- DAB *
- TV*
- CD*
- USB
- iPod
- Bluetooth
- Similar music

Голосові команди для системи клімат-контролю

- Climate
- Set temperature to X degrees
- Raise temperature/Lower temperature
- Sync temperature
- Air on feet/Air on body
- Air on feet off/Air on body off
- Set fan to max/Turn off fan
- Raise fan speed/Lower fan speed

- Turn on auto
- Air condition on/Air condition off
- Recirculation on/Recirculation off
- Turn on defroster /Turn off defroster
- Turn on max defroster/Turn max defroster off
- Turn on electric defroster/Turn off electric defroster*
- Turn on rear defroster/Turn off rear defroster
- Turn steering wheel heat on/Turn steering wheel heat off*
- Raise steering wheel heat/Lower steering wheel heat*
- Turn on seat heat/Turn off seat heat*
- Raise seat heat/Lower seat heat*
- Turn on seat ventilation/Turn off seat ventilation*
- Raise seat ventilation/Lower seat ventilation*

- Turn on voice guidance

Голосові команди для навігаційних систем*

- Навігація
- Take me home
- Go to [місто]
- Go to [адреса]
- Add intersection
- Go to [індекс]
- Go to [контакт]
- Search [категорія POI]
- Search [категорія POI] [місто]
- Search [назва POI]
- Change country/Change state^{15, 16}
- Show favourites
- Clear itinerary
- Repeat voice guidance
- Turn off voice guidance

¹⁴ Стосується певних ринків.

¹⁵ У європейських містах замість "штату" використовується слово "країна".

¹⁶ Для Бразилії та Індії область пошуку можна змінити на центральному дисплеї.

СПЕЦІАЛЬНИЙ ТЕКСТ

У посібнику з експлуатації та інших посібниках містяться важливі інструкції з техніки безпеки, а також усі попередження, важливі повідомлення та примітки, які обов'язково необхідно прочитати. Деякі функції стосуються лише певних ринків.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

ПОЧАТОК

Volvo On Call - Для автомобілів із системою Volvo On Call послуги надаються тільки в тих регіонах, де автомобіль перебуває в зоні покриття мережі оператора мобільного зв'язку, а також у тих країнах, в яких надаються ці послуги. Атмосферні перешкоди або недостатній сигнал передавача може призвести до неможливості встановити з'єднання, наприклад, у малонаселених районах, як це зазвичай трапляється із мобільними телефонами.

Попередження, важливі застереження та примітки сервісів Volvo On Call див. контракт з підписки на сервіси Volvo On Call, а також посібник з експлуатації.

Sensus Navigation - зосереджуйте увагу на дорозі, пересвідчіться в тому, що ви повністю сконцентровані на керуванні авто. Дотримуйтесь усіх правил дорожнього руху та здорового глузду. Оскільки дорожні умови або сезон можуть впливати на дорожні умови, деякі рекомендації можуть бути менш слушними.

ОГЛЯД, ЕКСТЕР'ЄР

Двері багажника - пам'ятайте про ризик затискання під час відкриття / закриття дверей. Пересвідчіться в тому, що поблизу дверей багажника нікого немає, оскільки травмування через затискання може мати серйозні наслідки. Завжди будьте уважні, коли користуєтеся дверима багажного відділення.

Замикання / відмикання без ключа - переконайтеся в тому, що діти або інші пасажирів не можуть бути затиснуті під час закриття всіх вікон ключем ДК або функцією відкриття без ключа*, за допомогою ручки дверцят.

ОГЛЯД, ІНТЕР'ЄР

Якщо авто не устатковане вимикачем подушки безпеки переднього пасажирів, тоді ця **подушка безпеки** завжди ввімкнена. Ніколи не використовуйте дитяче автокрісло, що встановлюється спинкою вперед, на сидінні переднього пасажирів, коли подушка безпеки ввімкнена. Подушка безпеки пасажирів має завжди бути ввімкнена, коли на сидінні переднього пасажирів сидять пасажирів обличчям вперед (діти та дорослі). Не допускається розміщення будь-яких предметів перед панеллю приладів чи на ній на ділянці, де знаходиться подушка безпеки пасажирів.

Ключ ДК слід завжди забирати з собою, коли ви залишаєте автомобіль. Пересвідчіться в тому, що електрична система авто перебуває в положенні запалювання **0**, особливо, якщо в автомобілі присутні діти.

Під час паркування на схилі слід завжди застосовувати **стоянкове гальмо**. Увімкнення передачі або положення **Р** АКПП недостатньо для утримання автомобіля в нерухомому стані в усіх ситуаціях.

ЗАРЯДЖЕННЯ

- Струм зарядження гібридного акумулятора не повинен перевищувати максимальне допустиме значення. Нижчий струм зарядження допускається, у відповідності до місцевих чи національних рекомендацій щодо зарядження гібридного акумулятора від електромережі розеток 230 В.
- Гібридний акумулятор можна заряджати тільки від відповідної розетки 230 В із заземленням (або еквівалентної розетки з іншою напругою, залежно від ринку), або ж від зарядної станції з вільним зарядним кабелем, що постачається Volvo (режим 3).
- Запобіжник блоку керування захищає автомобіль, але все ж існує ризик переван-

таження електромережі змінного струму 230 В.

- Зарядження гібридного акумулятора має завжди відбуватися із заземленими і допущеними в експлуатацію розетками електромережі 230 В змінного струму. Якщо сила струму в розетці або ж клас запобіжника мережі невідомий, зверніться до ліцензованого електрика для перевірки потужності мережі. Зарядження із перевищенням потужності запобіжника мережі може призвести до пожежі або пошкодити запобіжник.
- Зарядний кабель має вбудований запобіжник. Зарядження має відбуватися із використанням заземлених і допущених до експлуатації розеток електромережі.
- Якщо поруч із підключенням зарядним кабелем перебувають діти, необхідно забезпечити нагляд дорослої людини.
- Зарядний кабель перебуває під високою напругою. Контакт з високовольтним обладнанням може призвести до смерті чи серйозного травмування.
- Не використовуйте зарядний кабель, якщо він має будь-які пошкодження. Пошкоджений чи неробочий зарядний кабель можна ремонтувати тільки в авторизованій - рекомендовано звертатися до авторизованої автомаїстерні Volvo.
- Зарядний кабель має бути розміщений так, щоб при цьому була виключена можливість його переїзду, щоб ніхто не наступив на нього, не виврав і не пошкодив іншим чином, а також, щоб він не став причиною травм.
- Відключіть зарядний пристрій від розетки в стіні перед очищенням.
- Ніколи не підключайте зарядний кабель до подовжувача або розетки, розрахованої на декілька штепселів.
- Уникайте використання фізично зношених чи пошкоджених розеток мережі, оскільки це може призвести до пожежі та/або травмування.

Окрім цього, див. інструкції виробника, щоб отримати інформацію про використання зарядного кабелю та його компонентів.

ПЕРЕДНІ СИДІННЯ З ЕЛЕКТРОПРИВОДОМ Відрегулюйте положення сидіння водія перед тим, як зрушити з місця. Ніколи не робіть цього під час їзди. Пересвідчіться в тому, що сидіння зафіксовано, щоб уникнути травм у випадку екстреного гальмування чи при аварії.

СКЛАДЕННЯ СПИНОК НА ЗАДНЬОМУ СИДІННІ

Пересвідчіться в тому, що після підняття або опускання спинки крісел надійно зафіксовані, а підголовники також надійно закріплені після підняття.

КЛІМАТ-КОНТРОЛЬ В САЛОНІ АВТО

Сидіннями з підігрівом* не рекомендується користуватися тим, кому важко сприймати підвищення температури через втрату чутливості або тим, хто має інші складні фактори керування роботою таких сидінь. Інакше це може призвести до опіків ушкоджень.

Передстартова підготовка може запускатися таймером, запрограмованим заздалегідь. Не користуйтеся передстартовою підготовкою (стосується паливних обігрівачів):

- У не вентилятих приміщеннях. З початком обігріву починають генеруватися вихлопні гази.
- У місцях близького розташування легкозаймистих або вибухонебезпечних матеріалів. Паливо, газ, висока трава, тирса, тощо, можуть спалахнути.
- Якщо існує ризик блокування вихлопної лінії обігрівача. Наприклад, глибокий сніг всередині передньої правої колісної арки може заблокувати вентиляцію обігрівача.

ПІДТРИМКА ВОДИЯ

Установлені в автомобілі системи підтримки водія призначені для виконання допоміжних функцій та допомоги водієві. Вони не здатні впоратися з усіма дорожніми та погодними умовами. Вони ніколи не зможуть замінити

уваженнє ставлення та керування водія. Водій завжди відповідає за безпечне керування автомобілем, обрання безпечної швидкості, дотримання відповідної дистанції до інших автомобілів згідно з чинними ПДД. Водій завжди несе повну відповідальність за гальмування та кермування автомобілем.

Перед використанням автомобіля рекомендується прочитати всі розділи посібника з експлуатації, що стосуються автомобільних систем підтримки водія.

ДОПОМОГА ПРИ ПАРКУВАННІ

Система активної допомоги при паркуванні є додатковою системою підтримки водія. Вона не здатна впоратися з усіма ситуаціями. Вона призначена виключно для допомоги водієві під час маневрів паралельного чи перпендикулярного паркування. Водій несе повну відповідальність за безпечне паркування автомобіля, а також своєчасне гальмування. Сканування може не помічати предмети, розташовані в глибині паркувального місця. Водій завжди несе відповідальність за оцінку відповідності місця для паркування, яке пропонується системою активної допомоги при паркуванні.

Камера допомоги при паркуванні є додатковою функцією, що допомагає водієві паркувати авто. Вона ніколи не зможе замінити увагу водія та особисту оцінку ситуації. Камери мають мертві зони видимості. Перешкоди, що знаходяться в цих зонах, не розпізнаються. Звертайте особливу увагу на людей та тварин поблизу автомобіля. Предмети та перешкоди, що відображаються на дисплеї, фактично можуть перебувати ближче до автомобіля, ніж це здається на дисплеї.

Перед використанням автомобіля рекомендується прочитати всі розділи посібника з експлуатації, що стосуються автомобільних систем підтримки водія.

ГОЛОСОВІ КОМАНДИ

Водій завжди несе загальну відповідальність за безпечне керування автомобілем та дотримання правил дорожнього руху.

❗ ВАЖЛИВО

ОГЛЯД, ІНТЕР'ЄР

Режим водіння OFF ROAD не можна використовувати під час подорожування з причепом без з'єднувача причепа. Інакше існує ризик пошкодити пневматичну опору.

Блок верхнього дисплея, звідки проєктується інформація, розташовано на панелі приладів. Щоб запобігти пошкодженню захисного скла дисплея, ніколи не зберігайте будь-які предмети на захисному склі і запобігайте падінню предметів на нього.

ЦЕНТРАЛЬНИЙ ДИСПЛЕЙ

Для очищення центрального дисплея використовуйте тканину з мікроволокана, не забруднену піском або подібними речовинами. Під час очищення центрального дисплея не тисніть сильно на дисплей. Сильний тиск може зіпсувати дисплей.

Не розпильовуйте рідину або ідкі хімічні речовини безпосередньо на центральний дисплей. Не використовуйте засіб для миття вікон, інші засоби для миття, аерозолі, розчинники, спирт, аміак або абразивні миючі засоби. Ніколи не використовуйте абразивні ганчірки, паперові рушники або серветки, оскільки вони можуть подрпати центральний дисплей.

ЗАРЯДЖЕННЯ

Зарядний кабель - ніколи не підключайте зарядний кабель при ризикі грози або удару блискавки. Ніколи не виймайте зарядний кабель із розетки 230 В змінного струму під час зарядження - існує ризик пошкодження розетки 230 В. Завжди спочатку зупиняйте зарядження перед тим, як від'єднати зарядний кабель від розетки авто, а потім від розетки електромережі 230 В.

Не можна використовувати розгалужувачі, подовжувачі, блоки захисту від стрибків

напруги або подібні пристрої разом із зарядним кабелем, оскільки це може призвести до ризику пожежі, ураження електричним струмом, тощо. Адаптер між розеткою 230 В та зарядним кабелем можна використовувати тільки якщо адаптер має допуск до експлуатації згідно з IEC 61851 та IEC 62196.

Очистіть зарядний кабель за допомогою чистої шматки, просоченої неагресивним засобом для чищення. Не використовуйте хімікати чи розчинники. Не занурюйте зарядний кабель у воду.

Використовуйте виключно зарядні кабелі, що постачаються з автомобілем, або ж відповідну заміну, рекомендовану Volvo.

Блок керування - намагайтеся не залишати блок керування та штепсель під прямими сонячними променями. У таких випадках існує ризик того, що захист від перегріву штепселя зменшить інтенсивність або перерве зарядження гібридного акумулятора. Пересвідчіться, що розетка 230 В має адекватну напругу і потужність для зарядження електромотобілів. Якщо ви маєте сумніви, розетку має перевірити кваліфікований фахівець.

СКЛАДЕННЯ СПИНОК НА ЗАДНЬОМУ СІДІННІ

При складанні спинок заднього сидіння на подушках сидіння не має бути жодних предметів. Реміні безпеки також не можуть бути закріплені.

Підлоктник* на центральному сидінні має бути прибраний.

ПРАВИЙ ВАЖЛИВИЙ ПЕРЕМИКАЧ

Щітки склоочисників у сервісному положенні - Перед переведенням щіток склоочисників у положення обслуговування переконайтесь, що вони не примерзли до скла. Якщо кронштейни очисників скла у сервісному положенні були підняті з лобового скла, перед ввімкненням склоочисників, омивача чи датчика дощу, а також перед початком руху їх необхідно знову покласти

на скло. Це дозволить запобігти пошкодженню фарби капота.

З'ЄДНАННЯ

Електрична розетка - максимальна потужність електророзетки 12 В становить 120 Вт (10 А) на одну розетку.

Максимальна потужність електророзетки 230 В становить 150 Вт.

❗ ПРИМІТКА

ОГЛЯД, ЕКСТЕР'ЄР

Двері багажного відділення з функцією відкриття рухом ноги - Якщо на задньому бампері накопичився великий шар снігу, криги, бруду чи подібних покладів, існує ризик, що робота системи буде обмежена, або ж система не буде працювати взагалі. Через це стежте за тим, щоб підтримувати її чистоту.

Функція відкриття дверей багажника ногою буває у двох варіантах:

- Відкриття і закриття рухом ногою
- Тільки відмикання рухом ноги (відкриття дверей багажника слід вручну)

Зуважайте, що функція відкриття і закриття рухом ногою потребує наявності електроприводу дверей багажного відділення*.

Звертайте увагу на можливість того, що система може вийти з ладу в автоматичній або подібних місцях, якщо ключ ДК перебував в межах радіусу дії.

Програмування максимальної висоти відкриття - Якщо система працювала безперервно протягом тривалого часу, вона вимикається для запобігання перевантаженню. Системою можна буде знову користуватися, приблизно, через 2 хвилини.

Електромагнітне екранування та поля можуть перешкоджати використанню **функції ключа ДК**. Намагайтеся не тримати ключ ДК поруч із металевими предметами або електронними пристроями, наприклад, мобільними телефонами, планшетами, ноутбукми або зарядними пристроями. Бажано,

щоб мінімальна відстань становила не менше 10-15 см (4-6 дюймів).

ОГЛЯД, ІНТЕР'ЄР

Режим **OFF ROAD** не призначений для використання на дорогах загального користування.

При холодному запуску частота обертання на холостому ході в деяких типів двигунів може бути помітно вище, ніж зазвичай. Це необхідно для якомога швидшого досягнення випускною системою робочої температури, яка дозволяє мінімізувати шкідливість випускних газів та сприяє захисту навколишнього середовища.

Верхній дисплей* - коли функція City Safety увімкнена, інформація на верхньому дисплеї замінюється на графіку City Safety. Графіка засвічується навіть якщо верхній дисплей вимкнено.

Здатність водія розпізнавати інформацію на верхньому дисплеї може знизитися, наприклад, якщо водій вдягнув поляризовані окуляри, не сидить по центру сидіння, якщо на верхньому склі блока дисплея лежать якісь предмети, або ж є загальні несприятливі умови освітлення. певні візуальні дефекти можуть призвести до головного болю та стресу під час використання верхнього дисплея.

ЗАРЯДЖЕННЯ

Зарядний кабель - Volvo рекомендує використовувати зарядний кабель, що відповідає IEC 62196 та IEC 61851 і підтримує контроль температури.

КЕРМО

Бортовий комп'ютер - під час обчислення пройденої відстані можуть ставитися певні відхилення у випадку зміни стилю водіння.

КЛІМАТ-КОНТРОЛЬ В САЛОНІ АВТО

Не слід встановлювати температуру вищу або нижчу за очікувану для прискорення нагріву або охолодження.

Передстартова підготовка працює тільки коли автомобіль підключений до електроме-

режі (це стосується електрообігрівача). Зарядна станція, яка не завжди активна, наприклад, у зв'язку з налаштованим таймером, може призвести до збою передстартової підготовки. Якщо авто не підключене до електророзетки, в теплому кліматі все ж можна охолоджувати салон авто протягом короткого часу шляхом прямого запуску передстартової підготовки. Дверцята і вікна мають бути закритими під час передстартової підготовки салону авто.

З'ЄДНАННЯ

Під час користування **Інтернетом** відбувається передача даних (трафік даних), що може призвести до додаткових витратків. Активація роумінгу даних та точок доступу Wi-Fi може призвести до додаткових витратків. Зверніться до свого мобільного оператора, щоб дізнатися про вартість трафіку. Коли ви завантажуєте інформацію із використанням телефону, особливу увагу слід звертати на вартість мобільного трафіку.

Завантаження даних може вплинути на інші сервіси, пов'язані з передачею даних, наприклад, Інтернет-радіо. Якщо робота інших сервісів погіршується, завантаження може перериватися. У якості альтернативи, можна вимкнути або перервати роботу інших сервісів. Коли ви завантажуєте інформацію із використанням телефону, особливу увагу слід звертати на вартість мобільного трафіку.

Оновлення - під час оновлення операційної системи телефону з'єднання Bluetooth може перерватися. У такому випадку видаліть телефон з переліку пристроїв в авто і з'єднайте його ще раз.

ВИКОРИСТАННЯ ПІДКЛЮЧЕНИХ ПРИСТРОЇВ

Apple CarPlay та Android Auto - Volvo не відповідає за зміст додатків CarPlay або Android Auto.

ДОПОМОГА ПРИ ПАРКУВАННІ

Для забезпечення оптимальної роботи очищуйте лінзи камери від бруду, снігу і криги.

Це має особливе значення в умовах низького освітлення.

V O L V O